

# UNIFI: L'ALLEMAGNE, L'AUTRICHE ET LA SUISSE ŒUVRENT ENSEMBLE

*Zurich, Vienne, Berlin. Un groupe de travail informel SEPA des trois pays germanophones s'est établi à l'occasion de sa première séance qui a eu lieu en juillet à Zurich. Dès le second atelier, à la mi-octobre, des potentiels de synergie ont été identifiés. En janvier, ces spécialistes de la standardisation se donnent rendez-vous dans la capitale allemande.*

La place financière suisse lance de nouvelles prestations dans le domaine des virements et des prélèvements en collaboration avec les établissements financiers des 30 Etats de l'UE/EEE dans le cadre de l'espace unique de paiement en euros. Celles-ci s'appuient sur le standard ISO 20022 Universal Financial Industry Message Scheme (UNIFI) et les recommandations du Conseil européen des paiements (EPC) qui fait office d'organe de coordination et de décision dans le SEPA. Les définitions génériques de l'ISO et de l'EPC ont besoin d'être davantage détaillées et concrétisées, du point de vue technique comme du point de vue professionnel, pour être lancées dans les différents pays. En Suisse, ces travaux sont coordonnés par divers groupes de travail du Payments Committee Switzerland et de la Commission suisse de normalisation financière pour définir une procédure harmonieuse entre les établissements financiers et pour élaborer des recommandations allant dans le sens de Business Rules et d'Implementation Guidelines. Une rencontre rassemblant des représentants de Suisse,

## POTENTIELS DE SYNERGIE ENTRE LES TROIS PAYS

### Harmonisation des codes et enregistrement commun

- Réutilisation de concepts/méthodes sur la plate-forme de validation
- Uniformisation des textes de statut et d'erreurs en allemand dans les rapports de statut
- Uniformisation des codes de comptabilisation en allemand
- Définition commune des réglementations pour les virements vers les pays tiers (par ex. paiements en dollars vers les USA)
- Définition commune concernant l'élaboration des messages XML Cash Management
- Harmonisation des procédures par rapport aux organes supérieurs

d'Allemagne et d'Autriche a été créée afin de soutenir ces activités. On reconnaît ce faisant que les situations de départ diffèrent d'un pays à l'autre non sans un très grand nombre de points communs. On y harmonise les procédures en discussion dans les pays germanophones; on y échange des idées et des ébauches de solutions. Les sujets abordés vont des questions relatives aux dispositions légales sur la procédure d'attribution du «Creditor Identifier» (nécessaire dans le cadre du prélèvement SEPA) aux Implementation Guidelines nationales et schémas XML relatifs aux nouveaux messages XML dans le domaine des virements et des prélèvements SEPA.

*Istvan Teglas, SIX Interbank Clearing SA, istvan.teglas@sic.ch*



*Les participants à cette réunion sont, de gauche à droite: Istvan Teglas (SIX Interbank Clearing), Carsten Miehling (Recon IT), Ralf Schopohl et Richard Hauke (Deutscher Sparkassen- und Giroverband), Joachim Geisler et Robert Reiger (Studiengesellschaft für Zusammenarbeit im Zahlungsverkehr, STUZZA), Ingo Beyritz (Bundesverband deutscher Banken), Christian Schwinghammer (SIX Interbank Clearing), Hendrik Muus (STUZZA) et Tim Veyhelmann (UBS).*